



## AGENDA

### REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL December 6, 2023, at 7:30 p.m.

#### 1. OPENING THE MEETING

- 1.1 Opening the meeting

#### 2. ADOPTION OF THE AGENDA

- 2.1 Adoption of the agenda

#### 3. ADOPTION OF THE MINUTES

- 3.1 Review and adoption of the minutes of the regular meeting of November 1<sup>st</sup>, 2023

#### 4. FOLLOW-UP ON MATTERS OF PUBLIC INTEREST

#### 5. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

#### 6. BY-LAWS

- 6.1 Notice of motion: By-Law number 73-4-2023 entitled « Concordance By-Law amending By-Law number 73 concerning site planning and architectural integration programs in order to comply with the revised Land Use plan, second replacement 05-0508 »
- 6.2 Adoption of draft By-Law number 73-04-2023 entitled « Concordance By-Law amending By-Law number 73 concerning site planning and architectural integration programs in order to comply with the revised Land Use Plan, second replacement 05-0508 »  
([link to the draft](#))
- 6.3 Notice of motion: By-Law number 117-4-2023 entitled « Concordance By-Law amending By-Law number 117 in order to comply with the revised Land Use Plan, second replacement 05-0508 »
- 6.4 Adoption of draft By-Law number 117-4-2023 entitled « Concordance By-Law amending By-Law number 117 in order to comply with the revised Land Use Plan, second replacement 05-0508 »  
([link to the draft](#))
- 6.5 Adoption of By-Law number 331 entitled « By-Law decreeing an expense of \$ 426,160 and a loan of \$ 426,160 to replace breathing apparatus for the fire safety department »  
([link to the draft](#)) ([frequently asked questions – FAQ](#))
- 6.6 Notice of motion: By-Law number 332 entitled « By-Law decreeing rates for the financing of certain goods, services or activities of the Town for the year 2024 »

- 6.7 Tabling of draft By-Law number 332 entitled « By-Law decreeing rates for the financing of certain goods, services or activities of the Town for the year 2024 »  
([link to the draft](#))

## **7. ADMINISTRATION**

- 7.1 Tabling of the declaration of pecuniary interests of the members of the Council
- 7.2 Tabling of the public register of elected councillors' declarations in accordance with the *Act respecting ethics and conduct in municipal matters*

## **8. GENERAL MANAGEMENT**

- 8.1 Authorization to sign a lease with the Sutton Curling Club Ltd for the rental of a parking lot

## **9. TREASURY SERVICE**

- 9.1 Tabling of the report of authorized expenses for the period of November 1<sup>st</sup>, 2023, to November 30<sup>th</sup>, 2023
- 9.2 Tabling of the report of payments made, including the payroll statement, for the period of November 1<sup>st</sup>, 2023 to November 30<sup>th</sup>, 2023
- 9.3 Review and approval of the accounts payable dated November 29, 2023
- 9.4 Transfers of budget credits and authorization to use 2023 supplementary revenues to provide for certain expenses between now and December 31, 2023
- 9.5 Awarding of the contract for the external auditors for the financial years 2024 2025 and 2026

## **10. URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT**

- 10.1 Tabling of the minutes of the Planning and Sustainable Development Advisory Committee: meeting of October 26, 2023
- 10.2 Application for a minor exemption relating to the minimum dimensions of lot 4 850 125, located at 158 Woodard Road
- 10.3 Application for a minor exemption relating to the minimum rear setback for a main building on lots 5 095 886 and 5 095 901, located at 365 Belvédère Road
- 10.4 Application for a site and architectural integration plan relating to the addition of a commercial sign on lot 4 849 662, located at 61 Principale Nord Street
- 10.5 Application for a site and architectural integration plan relating to the addition of an accessory building on lot 4 867 795, located at 110-112 Priest Road
- 10.6 Application to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) for authorization to use for purposes other than agriculture lot 4 849 582, located at 107 Principale

Nord Street

- 10.7 Application to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) for authorization to use for purposes other than agriculture a part of lot 4 849 925, located on Laplante Street
- 10.8 Application to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) for authorization to use for purposes other than agriculture a part of lot 5 381 159 of the cadastre of Quebec, located on Laplante Street
- 10.9 10% for park purposes: lot 4 849 555 of the cadastre of Quebec, located at 1700 Alderbrooke Road
- 10.10 Tabling the minutes of the Environmental Advisory Committee: meetings of July 27, 2023, and September 28, 2023

## **11. PUBLIC WORKS AND CAPITAL ASSETS**

- 11.1 Sale by mutual agreement of used vehicles
- 11.2 Authorizing progressive payment number 8 and final acceptance of work done on the Academy well pump replacement project
- 11.3 Awarding of the contract for the rehabilitation of Western Nord Street
- 11.4 Awarding of the contract for installation of two (2) generators
- 11.5 Approval of the weighting and evaluation grid for tenders received in response to the call for tenders received in response to the call for tenders for professional services for the supervision of the site and quality control of the materials for the Western Nord Street rehabilitation work
- 11.6 Authorization to sign an intermunicipal agreement with the Brome-Missisquoi MRC for the installation and maintenance of a bus shelter on Town territory

## **12. TOWN CLERK'S OFFICE AND LEGAL AFFAIRS**

- 12.1 Renewal of general insurances for the period of December 31, 2023, to December 31, 2024
- 12.2 Notice of election

## **13. RECREATION, COMMUNITY LIFE AND CULTURE ACTIVITIES**

- 13.1 The Town's commitments as a Child-Friendly Municipality
- 13.2 Authorization to allocate accumulated surplus to carry out the Family and Seniors Policy action plan
- 13.3 Authorization to allocate accumulated surplus to carry out the future Cultural Policy plan

- 13.4 Authorization to contribute financially to the professional fees related to the financial evaluation of the renovation project regarding the municipal school library with the Eastern Townships School Board
- 13.5 Authorization to pay an amount of compensation to Espace Sutton
- 13.6 Financial contribution for the Opti-Ski program
- 13.7 Support for a project by the Sutton Curling Club Ltd. within the framework of the Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air (Financial Assistance Program for recreational, sports and outdoor infrastructures)
- 13.8 Acceptance of the budget of the Office de l'habitation Brome-Missisquoi
- 13.9 Amending various resolutions concerning Les Habitations Abordables Sutton in connection with its change of structure to a cooperative without rebates (OMH)

#### **14. PUBLIC SAFETY**

#### **15. NEW AND VARIOUS ITEMS**

#### **17. SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD**

- 17.1 Second public question period

#### **18. CLOSING THE MEETING**

- 18.1 Closing the meeting